

## MODULO (FORMULAR) A

All'Ambasciata d'Italia  
Berlino  
(Italienische Botschaft – Berlin)

### RICHIESTA DICHIARAZIONE DI VALORE (Antrag auf Ausstellung einer Rechtswertklärung)

Il/La sottoscritto/a \_\_\_\_\_  
(Der/Die Unterzeichner/in)

Nato/a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_  
(Geboren in) (am)

Residente in (Nazione) \_\_\_\_\_  
(Wohnhaft in [Land])

CAP \_\_\_\_\_ Città \_\_\_\_\_  
(PLZ) (Ort)

Indirizzo \_\_\_\_\_ Tel/cell \_\_\_\_\_  
(Anschrift) (Tel./Mobil)

e-mail \_\_\_\_\_  
(E-Mail)

Cittadino tedesco/italiano/ altro \_\_\_\_\_  
(Staatsangehörigkeit deutsch/italienisch/sonstige)

Documento di identità num. \_\_\_\_\_  
(Personalausweis oder Pass-Nr.)

rilasciato da \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_  
(ausgestellt von) (am)

del quale allego fotocopia,  
(Ausweiskopie füge ich bei) (Personenstand)

dichiara di aver conseguito in Germania (Land \_\_\_\_\_)  
il titolo di studio di cui chiede il rilascio della Dichiarazione di valore  
(erklärt, in Deutschland [Bundesland] den Schul- bzw. Studienabschluss erworben zu haben, für den er/sie die  
Ausstellung der Rechtswertklärung beantragt)

volendo ottenere in Italia (Verwendungszweck in Italien):

- L'equipollenza del titolo di studio (Beantragung der Gleichwertigkeit des Abschlusses)
- Il riconoscimento del titolo di studio per l'esercizio professionale  
(Anerkennung des Abschlusses zur Berufsausübung)
- Il proseguimento degli studi (Fortsetzung des Studiums)
- Altro (Sonstiges) \_\_\_\_\_

Data (Datum) \_\_\_\_\_ Firma (Unterschrift) \_\_\_\_\_

## **Informativa sulla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali ai fini del rilascio delle dichiarazioni di valore dei titoli di studio e professionali**

*(Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati (UE) 2016/679, art. 13)*

Il trattamento dei dati personali ai fini del rilascio delle dichiarazioni di valore dei titoli di studio e professionali sarà improntato ai principi di liceità, correttezza e trasparenza a tutela dei diritti e delle libertà fondamentali delle persone fisiche.

A tal fine si forniscono le seguenti informazioni:

1. Il titolare del trattamento è il Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione internazionale della Repubblica italiana (MAECI) il quale agisce, nel caso specifico, per il tramite del Cancelleria consolare dell'Ambasciata d'Italia a Berlino i cui recapiti sono:  
**Ambasciata d'Italia Berlino – Cancelleria consolare – Hiroshimastr. 1 – 10785 Berlin – Tel. 030 2544.0143**  
**email: [consolare.berlino@esteri.it](mailto:consolare.berlino@esteri.it)**  
**posta elettronica certificata: [amb.berlino.consolare@cert.esteri.it](mailto:amb.berlino.consolare@cert.esteri.it)**
2. Per quesiti o reclami, l'interessato può contattare il Responsabile della Protezione dei Dati personali (RPD) del MAECI (Piazzale della Farnesina 1, 00135 ROMA, telefono: 0039 06 36911 (centralino), mail: [rpd@esteri.it](mailto:rpd@esteri.it), pec: [rpd@cert.esteri.it](mailto:rpd@cert.esteri.it)).
3. I dati personali trattati hanno come unica finalità il rilascio di dichiarazioni di valore da parte della Cancelleria consolare, nell'ambito delle funzioni in materia scolastica previste dall'art. 56 del D. Lgs. n. 71/2011.
4. Il conferimento dei dati in questione, i quali saranno registrati presso l'Ufficio consolare in un apposito schedario cartaceo ed informatico, è per legge obbligatorio. L'eventuale rifiuto comporta la mancata erogazione del servizio.
5. Il trattamento dei dati, svolto da personale appositamente incaricato, sarà effettuato in modalità mista, manuale ed automatizzata. Di conseguenza, l'interessato non sarà mai destinatario di una decisione basata unicamente sul trattamento automatizzato dei propri dati.
6. I dati saranno conservati a tempo indeterminato, per motivi di certezza giuridica e per il rilascio di certificazioni.
7. L'interessato può chiedere l'accesso ai propri dati personali e, alle condizioni previste dalla normativa vigente, la loro rettifica. Nei limiti di legge e fatte salve le conseguenze sull'erogazione del servizio consolare, egli può altresì chiedere la limitazione del trattamento o l'opposizione al trattamento. In questi casi, l'interessato dovrà rivolgersi alla Cancelleria consolare dell'Ambasciata d'Italia a Berlino, informando per conoscenza l'RPD del MAECI.
8. Se ritiene che i suoi diritti siano stati violati, l'interessato può presentare un reclamo all'RPD del MAECI. In alternativa, può rivolgersi al Garante per la Protezione dei Dati personali (Piazza di Monte Citorio 121, 00186 ROMA, tel. 0039 06 696771 (centralino), mail: [garante@gpdp.it](mailto:garante@gpdp.it), pec: [protocollo@pec.gpdp.it](mailto:protocollo@pec.gpdp.it)).